

5月24日是教宗本篤十六世欽定的為中國教會祈禱日

梵蒂岡電臺訊) 第二屆為中國教會祈禱日將於5月24日主日舉行，這個祈禱日是教宗本篤十六世2007年寫給中國天主教徒的信函中欽定的。在意大利，今年這項祈禱活動將在拿坡裏舉行，由拿坡裏教區總主教塞佩樞機在主教座堂主持一台彌撒，將有數百名旅居意大利的中國天主教徒參加。上主日17日，在馬切拉塔城紀念了耶穌會士利瑪竇神父，他是一位在中國傳福音的巨人，1522年正是在馬切拉塔出生，1610年在北京去世。教宗稱利瑪竇神父是“基督福音勇猛聰明的信使”。關於利瑪竇神父留下的精神遺產，本台記者請米蘭外方傳教會的漢學家波利蒂神父同本台的聽眾作個分享：

答：利瑪竇神父清楚地察覺到，必須以別人能聽懂的方式與他們打交道。不僅要學會語言，也要熟悉對方的思維方式、提出問題和生活的方式，然後再進行溝通，把奧迹傳達給他們。我認為這很重要，他除了知道在那時候做出獨特的創舉，也知道這些創舉不能再被複製，用在間隔差異很大的社會中。他留給我們的直覺，就是要懂得必須深入人心。

問：教宗強調說，天主教徒在中國不是外人？

答：他們完全是這個高尚國度，中國的國民，是不在話下的。在中國歷史上有一段時間企圖把這些有同一文化根源的人看作外人。正如一位中國的主教所說的，他們為新中國的誕生一起受的苦使他們更加屬於這個民族。我認為教宗在2007年發表的信函在這方面講得非常清楚。

問：教宗信函中的果實之一是把5月24日定為為中國教會祈禱的日子，今年是第二次慶祝這個日子，要在拿坡裏舉行祈禱活動。請談談您的看法…

答：同所有的創舉一樣，這個祈禱日需要較長的一段時間才能成爲一種傳統。去年在中國境外，這個祈禱日的意義可能沒有得到非常清楚的瞭解。我認為為中國教會祈禱很重要，在中國的教會實在處在結出碩果的時候，但也充滿挑戰和問題，因此體現祈禱的價值和普世教會接近所有中國天主教徒是非常重要的。拿坡裏對中國表現出的興趣有悠久的傳統，為中國學生開設的首批公學中的一個就曾設在拿坡裏城，我認為這非常重要，至少希望憑藉這個緣分，這項活動能帶動更多的天主教徒為中國教會祈禱，認識和參與這個非常美好的經驗。



二零零九年五月廿四日

May 24, 2009

復活期第七主日

『天主上升，有歡呼聲護送，上主騰空，有號角聲相從。』

耶穌升天節

馬爾谷福音 十六15~20

派遣十一位宗徒

一切就是這樣開始的：十一人組成的小組，被賦予一項世界性的使命。這個差異真是太鮮明了。十一人的小組如何「往普天下去」，向一切受造物宣講耶穌的福音呢？雖然並非一蹴而就，甚至不是在宗徒們的有生之年裡，而是歷經了好幾百年的時間，然而，那還真的發生了。所以轉眼到今天，世界上已經有超過廿億的基督徒，遍佈在不同的民族、語言、國家裡。

耶穌授與他們一件世界性的福傳天職。祂屬意的出發點在哪裡呢？當然不止於「使大眾興高采烈一番」而已。祂要門徒們去「宣報」福音，但是不脅迫任何人贊同；祂要門徒們使人知曉福音，而不是去強迫人接受福音。換句話說，邀請別人必須尊重對方的自由；同樣地，別人的決定也必須出於自由意志。

有一件事情耶穌清楚指示：宗徒們向「一切受造物」宣揚祂的福音時，得要求一個答覆：贊同或者拒絕，信或者不信。對這點要求，耶穌變得「毫無妥協餘地地」尖銳：每個接受邀請的人「必要得救」；每個拒絕邀請的人「必被判罪」。這樣說來，根本沒有選擇的自由嘛？如果我被告知：「你可以自由抉擇，但是你若拒絕我的邀請，你將會死得很慘」；或者是，「如果你不照我吩咐的去做，就給我當心點」，這哪稱得上是自由呢？

薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

其實，這種講法並沒有乍看起來那麼荒唐。我當然能自由地選擇我要走的路。不過我知道，有很多路會導向厄運，如果我選擇了其中的一條，我就是在妄用自由。如果我走上迷戀賭博、酗酒、吸毒的路途，那當然是我的自由。然而一旦步入歧途，我將會經歷日益嚴重的沮喪和絕望。

如果我選擇罪惡之路，結局也將如此。但是耶穌為我們提供了一條出路，一個全新的起點。耶穌賦予十一位宗徒的使命，就是要讓全世界認知這條道路，一條從死亡到生活、從厄運到喜樂的道路。每個人都能自由地選擇，要不要走上那條道路。

耶穌身為天主，不受人性的侷限，所以祂能憑天主性確定，那條路一定會帶來喜樂。相信祂，就意味著信任祂指引的路；相信祂，就意味著確信祂的道路是唯一正確的路，決不是我們憑己力能夠摸索出來的。

然而耶穌並不指望任何盲目的信從。祂指出清晰的記號，印證祂的福音之道是正確的，是最適合人類的。無論誰，只要信靠祂、相信祂，就能應付最棘手的情況。仇恨的毒液無法毒死他；羨慕、嫉妒、傲慢的血盆大口無法咬傷他；病痛不會讓他絕望；他終將會戰勝魔鬼的陷阱。

最主要的是，信從福音的人，能夠經常克服分離我們的障礙，因為他們能說所有人都聽得懂的語言，就是愛的語言。有甚麼比愛、和好、慈悲的福音更急迫地需要傳給每個人呢？耶穌賦予十一位宗徒的使命，必須被繼續往前發揚光大！

青年夏令營

“Church, what's in it for me?”

日期：六月廿六日至六月廿八日

(星期五--星期日)

地點：Ephphatha House Center

慈悲耶穌營地

費用：每位 \$76

參加年齡：16 至 35 歲

神師：區耀邦神父 (Fr. Thomas Au)，區神父被公認青年牧民經驗豐富與愛心輔導兼備的好神父，歡迎 16 歲以上 35 歲以下的青年踴躍報名參加。

詳情：請上 facebook page under “Mary Help of Christians’ Summer Youth Camp”.

勝利之母夏令營

一年一度的勝利之母夏令營2009正在密羅緊鼓，現招募義工，最需要護士及廚務，如閣下有能力或知道其他有興趣人士可以協助，請在詢問處索取一份「勝利之母夏令營」的小冊子，或上網 information@olvc.ab.ca

或電Anna Severin 780-6043140

Nicole Severin 780-709-3509

跟我們聯絡。

失物侍領

1. Chrysler 汽車鎖匙
2. 眼鏡一副
3. 紅黑背囊

聖若翰急救文憑班

堂擬於七月初，舉辦急救文憑班，由聖若翰救傷隊導師教授，分成人班與青少年班，學習費成人(20歲以上)為\$90，青少年\$70，包括13小時課程考試及頒授文憑費用，連續兩天在本堂會議室舉行，歡迎及早報名參加。詳情請到詢問處拿取簡章，或聯絡：Michael Nam & Jennifer Nam

Tel：780-907-4382

Email：michael.NAM@shaw.CA

開課日期：成人：六月廿五及廿七日

青少年七月十一及十二日

Sunday Collection 主日彌撒捐獻

二零零九年五月十六、十七七日

May 16 & 17, 2009

主日捐獻

Sunday Collection \$2,229.52

堂區還款基金

Parish Loan Repayment Fund \$ 45.00

特別捐獻

Special offering \$ 820.00

教宗慈善事務

Papal Charity \$1,302.00

復活期第七週讀經、福音章節

7th Week of Easter Daily Reading

主日 S	宗 Acts 1:1-11; 弗 Eph 4:1-13; 谷 Mk 16:15-20
一 M	宗 Acts 19:1-8; 若 Jn 16:29-33
二 T	宗 Acts 20:17-27; 若 Jn 17:1-11
三 W	宗 Acts 20:28-38; 若 Jn 17:11-19
四 T	宗 Acts 22:30;23:6-11; 若 Jn 17:20-26
五 F	宗 Acts 25:13-21; 若 Jn 21:15-19
六 S	宗 Acts 28:16-20,30-31; 若 Jn 21:20-2

St. John Ambulance First Aid And CPR Training

This is a certified training course provides by the instructor from St. John Ambulance.

There will be two courses one for adult (20 and up) and one for youth group in this parish.

Cost: adults \$90 and \$70 for youth group.

Date: Adults—June 25 and 27, 2009

Youth group—July 11 and 12, 2009

For registration please contact:-

Michael & Jennifer Nam 780-907-4382

Email: michael.NAM@shaw.CA

Our Lady of Victory Camp Summer 2009

Summer is coming, so send in your registration for Our Lady of Victory Camp! Share an exciting week of friendship, recreation, deepening your relationship with Jesus and learning about our faith. OLVC relies on the generosity of volunteers to cook and nurse. And it is often difficult to find enough volunteers for each week (nurses in particular). If you are able to volunteer in either of these areas of know of someone who may be interested please take brochure home. Information and brochures are available in the foyer of the parish.

*Growing Together Celebrating Life
Discovering Jesus*

For More Information, please visit
information@olvc.ab.ca

Or call Anna Severin 780-604-3140

Nicole Severin 780-709-3509

Lost and Found

- 1) Spare car key (Chrysler)
- 2) Spectacle
- 3) Red and black back pack

Stewardship Moment ...

The Ascension of the Lord • May 24

Before he ascended into heaven, Jesus instructed his disciples to proclaim the Gospel to all of creation. As stewards of this legacy, we too are called to give witness to the Gospel of Jesus Christ in our words and actions; in how we live and how we treat others. Are we sharing the life of Christ with others in our day-to-day lives? In what ways do we see ourselves proclaiming the Gospel? In what ways can we do better?

Youth Summer Camp

“Church, what's in it for me?”

Date: June 26—28, 2009

Place: Ephphatha House

Facilitator: Fr. Thomas Au

Age: 16-35

Cost: \$76.00 per person

Please contact

Grace Yeung 780-483-0987

Justin Wong 780-486-4330

If you have any question or concerns please visit our facebook page under “Mary Help of Christians’ Summer Youth Camp”. We encourage all youth to take this opportunity to come together and strengthen their relationship with God and others.